

# 《平“语”近人——习近平喜欢的典故》(意大利语版)开播上线

新华社罗马3月21日电 (记者沈忠浩)由中国中央广播电视总台创作并译制的系列视频《平“语”近人——习近平喜欢的典故》(意大利语版)21日起在意大利开播上线,并在全球意大利语国家和地区同步播出。

当天,这部系列视频作品在意大利梅地亚塞特传媒集团和克拉斯传媒集团旗下电视频道播出,并在其客户端和网站上线。中央广播电视总台中意客户中心、意大利语网站及社交平台等也同步推出。

中共中央宣传部副部长、中央广播电视总台台长慎海雄在开播上线仪式上说,悠久的中华文明积淀了中国人对人与自然、家庭与国家、道德与法律等各个方面的深刻观察和思考。习近平主席所用的经典名句就源于此。

梅地亚塞特传媒集团董事会主席孔法洛里表示,《平“语”近人——习近平喜欢的典故》中“天下为公”等理念值得意大利人学习,有助于更好地理解“一带一路”倡议所倡导的和平发展理念。

据介绍,《平“语”近人——习近平喜欢的典故》系列视频围绕“立志”“明德”“亲民”“孝道”“天下为公”等主题,选取了习近平主席在其讲话、文章和谈话中所引用的名言名句,生动展现了习近平主席对中华优秀传统文化的深刻理解和从中汲取治国理政智慧的理念。这部视频作品已被译成英语、日语、韩语、西班牙语等多种语言并发布,覆盖海外受众超过1亿。

■ 李克强将于28日应邀出席在海南博鳌举行的博鳌亚洲论坛2019年年会开幕式并发表主旨演讲  
■ 栗战书22日在京会见美国众议院“美中工作小组”代表团  
■ 韩正22日在生态环境部调研并主持召开座谈会强调,提高政治站位,紧盯突出问题,坚决打好污染防治攻坚战 (均据新华社)

## 许其亮会见韩国陆军参谋总长

本报北京3月22日电 记者欧阳浩报道:中央军委副主席许其亮今天上午在八一大楼会见了来华访问的韩国陆军参谋总长金勇佑。

许其亮说,中韩两国世代毗邻而居,传统友好。2018年以来,习近平主席和文在寅总统多次会面和通话,推动中韩

关系重回正轨并持续向好发展。面对复杂国际地区形势,双方要放眼世界、面向未来,相向而行,携手前进,传承友好,书写新历史。中方重视发展中韩两军关系,愿与韩方保持高层往来,加强各领域务实交流合作,稳妥处理有关敏感问题,助力两国关系发展。

金勇佑说,韩中两国有很久远的历史渊源。韩方高度重视发展韩中两国两军关系,愿与中方一道,全面落实两国领导人重要共识,深化各领域务实合作,加强两军陆军各层级各领域交流,加强沟通协调,为推动两国关系发展作贡献。陆军副司令员尤海涛会见时在座。

## 中国和意大利在罗马举行多场文艺传媒交流活动

新华社罗马3月22日电 (记者王子辰)在国家主席习近平对意大利进行国事访问之际,意大利首都罗马连日来举行了多场中意文艺传媒交流活动。两国业内人士在设计、传媒、表演、摄影等领域切磋技艺、碰撞灵感,增进了相互了解和友谊,为进一步合作夯实基础。

作为欧洲文艺复兴的发源地,意大利是全球设计潮流引领者。近年来,融合了自身传统与世界理念的中国当代设计因风格独特而备受关注。20日下午1时,“设计中国”主题展在罗马的国立当代艺术博物馆开幕。16组中国设计师团队及近百件作品在展览上亮相。“牡丹亭”系列彩妆、“乐”系列首饰、“依文”民间工艺等作品把非物质文化遗产传承与

时尚设计创新有机结合,展示了中国当代设计风采。

来自中意两国的主流媒体机构代表就“一带一路”框架下深化媒体合作展开探讨。这场“中意媒体对话”吸引了来自中意两国媒体的代表、传媒领域专家学者等近200人参与。

人民日报、新华社、中央广播电视总台、经济日报、中国日报等中国媒体代表,以及意大利国家广播电视台公司、梅地亚塞特广播公司、《米兰财经报》和《24小时太阳报》等意大利媒体代表相继发言,认为两国在“一带一路”框架下的互利合作包括媒体合作前景美好,大有可为。

21日晚,“感知中国”中意友好音乐会在罗马兰泰尔纳艺术中心举办,呈现了

一场融合两国文化特色的视听盛宴。从中意两国孩子们共唱《茉莉花》,到动听的琴音、优美的舞蹈组成的跨界混搭秀《天鹅湖》……整场表演高潮迭起,最终在中意两国青年艺术家的歌声中收尾。

“千忆像素看中国——城市与人”互动主题展22日上午在罗马开幕。该展览以“城市与人”为主题,以丰富的影像资料、贴近意大利艺术设计氛围的展陈手段,辅具有科技感的互动方式,着力呈现新中国的发展及中国现代生活面貌,立体地展示了新中国的发展成就。展览不仅展示了中国大城市的发展变迁、普通人的生活场景等,还聚焦中国和意大利经贸人文交往,讲述中意两国的友好故事。

## “一带一路”新风景

### ——中意旅游合作迎来良机

走进意大利首都罗马的菲乌米奇诺机场,“欢迎中国游客”醒目标识便映入眼帘。作为意大利最大的航空枢纽,罗马机场近年接待中国旅客的人数不断攀升。机场市场负责人帕斯奎尼说,要将机场打造成中国游客“走进意大利、走进欧洲的大门”。

这份雄心折射出的是意方对两国商贸及旅游合作的期待。随着中意经贸往来日益密切,在意大利的机场、车站、热门旅游景点以及博物馆等文化机构,中文服务已成为标配。

意大利对中国游客展现出的热情源于两国旅游合作的巨大潜力和机遇。同为文明古国,同样拥有丰富的文化和旅

旅游资源,文化和经贸相互滋养,让两国合作不断升华。

近年来,赴意旅游的中国游客规模不断增长,意大利已成为最受中国游客欢迎的欧洲国家之一。据意方统计,2017年赴意中国游客达150万人次。中国游客在意大利的消费越来越多元化,自由行、高端私人定制游日益受到青睐。两国间航班频次和运送旅客数量直线上升,为中意间的交流架起了空中走廊。

为进一步吸引中国游客赴意旅游,意大利政府推出了《2017—2022国家旅游战略规划》,鼓励地方政府挖掘自身旅游资源,开发更具特色和更适应中国游客消费习惯的旅游路线和旅游文化活动。

与此同时,更加开放和现代化的中国对意大利游客的吸引力也与日俱增。从事对华旅游业务多年的华亚旅行社总经理劳拉·格拉西在接受新华社记者采访时说,囊括了北京、西安、兰州、敦煌等地的“丝绸之路”旅游线路,是来华意大利游客最钟情的经典线路之一。

格拉西介绍说,近年来,随着中国经济社会的飞速发展和旅游配套设施的完善,越来越多的意大利年轻人爱上中国旅行,其中喜爱中国历史或者有一定中文基础的青少年成为赴华旅游的新生力量。

(据新华社罗马3月22日电 记者李洁)



## “感知中国”中意友好音乐会在罗马举行

3月21日晚,“感知中国”中意友好音乐会在罗马兰泰尔纳艺术中心举办,呈现了一场融合两国文化特色的视听盛宴。图为小演员在“感知中国”中意友好音乐会表演童声合唱《茉莉花》。

新华社记者 郑焕松摄

## 就美国国防部和军方高官涉华言论

## 国防部新闻发言人答记者问

本报北京3月22日电 国防部新闻发言人吴谦22日就美国国防部和军方高官涉华言论答记者问。

问:媒体报道,当地时间3月14日,美国代理国防部长沙纳汉、美参联会主席邓福德在参议院军事委员会2020财年国防预算听证会上作证时大肆渲染“中国威胁”。请问中方对此作何评论?

答:美方言论罔顾事实,渲染“中国军事威胁论”,充斥着“零和”博弈的冷战思维,不利于中美两国和两军关系健康发展,我们对此表示坚决反对。

中国坚定走和平发展道路,坚定奉行防御性国防政策,始终是世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际

秩序的维护者。中国军队坚持独立自主、自力更生,依靠自己的力量推进军队现代化建设。中国军事力量的发展壮大,是世界和平力量的发展壮大。中国军队越来越多地承担国际责任,提供更多公共安全产品,受到国际社会的普遍赞誉,这是任何不带偏见的人都无法否认的。

我们注意到,美防务部门在争取军费预算时总是喜欢打“小算盘”,企图通过渲染他国威胁来为自己获得更多实利。这种做法是短视的,也是非常危险的。我们要求美方摒弃冷战思维,客观理性看待中国的国防和军队建设,停止发表错误言论,以实际行动推动中美两国和两军关系健康稳定向前发展。

## “金龙-2019”中柬两军联训完成混编合训

新华社柬埔寨贡布3月22日电 (记者毛鹏飞、李剑刚)柬埔寨伞兵突击立体渗透,火炮齐射远程打击,战车轰鸣近距突防……自13日开训以来,“金龙-2019”中柬两军联合训练已完成混编合训,内容涉及单兵专业训练、分队反恐战术、空中机动渗透、炮兵火力支援等20余个课目。

3月的柬埔寨,正值旱季,地表温度高达40℃,中柬两军官兵在持续高温下完成一系列的混合编组训练。专业训练场上,中柬双方就多种武器实弹射击、爆破物搜排、空降机等内容,展开训练交流。

合训交流中,双方侦察组利用无人机等装备对“恐怖分子”据点进行侦察,通过战场监视系统将侦察情报回传至指挥所,双方指挥员根据情报进行分析研判,制定方案计划,向各组下达任务指

令,指挥回路畅通。双方炮兵部队对“敌”重点目标实施精确打击,毁伤“敌”重火器,地面装甲步战车,从多个方向秘密接近“恐怖分子”据点。双方突击队员在武装直升机护航下,搭乘运输直升机进行远距离渗透,通过高空空降、秘密索降等方式潜入关押人质建筑内,实施营救行动。

中方反恐队长刘桂表示,混编合训阶段,中柬双方都毫无保留地交流学习经验,问题不断得到解决,指挥协同也变得更加顺畅,双方各项专业技能均得到提高。据悉,联合训练将于25日组织山地反恐综合演练和闭幕式,双方按照技能训练、战术训练、实战推演、实兵演练的步骤,区分单兵、班、排、连、营5个层次逐级合成,全面提高两军参训分队的联合反恐作战能力。

## 朝鲜撤离韩朝共同联络事务所

据新华社首尔3月22日电 (记者陆睿、耿学鹏)韩国统一部22日表示,韩方当天接到朝鲜方面的通报说,朝方决定根据“上级指示”撤离位于开城的韩朝共同联络事务所。

韩国统一部次官千海成当天在记者会上发布上述消息时说,朝方向韩方通报后,现已撤离共同联络事务所的全部朝方工作人员。朝方同时表示,不介意韩方人员继续留在事务所。

千海成说,韩国政府对朝鲜决定撤离共同联络事务所感到遗憾,希望朝方能早日返回,按照韩朝间达成的协议正常运营好该事务所。

另据韩国总统府青瓦台消息,当天下午青瓦台国家安保室室长郑义溶主持召开国家安保会议常委会会议,讨论朝方撤离共同联络事务所事宜及对策。

## 俄战机在波罗的海上空对美轰炸机进行伴飞

新华社莫斯科3月21日电 (记者李奥)俄罗斯国防部21日在社交媒体上发布消息说,一架美军B-52H战略轰炸机在波罗的海中立水域上空飞行,俄战机随后升空伴飞。

消息说,俄方监视设备发现目标后,俄军派出2架苏-27战机对其进行识别,在确认其为美军B-52H战略轰炸机后伴飞。该战略轰炸机改变飞行轨迹后,俄2架战机返回基地。消息没有指出具体事发时间。

俄总统新闻秘书佩斯科夫21日表示,美方此举加剧了局势紧张,俄方对美方行为表示遗憾。

本月7日,俄罗斯防空力量曾在波罗的海中立水域靠近俄边境上空发现一架美军侦察机,俄战机紧急升空将其拦截。

## 王勇率国务院有关部门负责同志

## 赴江苏响水指导爆炸事故救援和应急处置工作

新华社北京3月22日电 受习近平总书记、李克强总理委派,国务委员王勇代表党中央、国务院,率国务院有关部门负责同志赴江苏响水天嘉宜化工有限公司“3·21”爆炸事故现场,指导事故救援和应急处置工作,看望慰问受伤群众。

## 江苏响水“3·21”爆炸事故救援仍在进行

## 武警官兵和民兵紧急驰援全力处置

本报盐城3月22日电 21日下午,江苏省盐城市响水县陈家港化工园区天嘉宜化工有限公司发生爆炸,截至目前已造成47人死亡,90人重伤,还有部分群众受轻伤。事故发生后,国家、省、市、县立即启动应急机制,在地方应急指挥部协调指挥下,消防、武警、民兵预备役人员和地方相关部门立即组织救援队前往响水,开展事故救援、秩序维护等工作,经全力处置,3处着火的储罐和5处着火点已全部扑灭。

灾情就是命令。盐城军分区立即启动应急响应机制,组织响水县、滨海县、阜宁县、射阳县的400余名民兵应急分队队员前出救援。截至22日1时,民

兵应急分队队员配合消防人员完成装运沙包500个,构筑防化学品泄漏堤坝200米。为防止化学品泄漏,民兵应急分队还采取轮流作业方式,先后完成新丰河桥、新丰河闸、新农河闸等多个点位的封堵河道任务。

爆炸事故发生后,东部战区总医院立即启动应急预案,做好急救和收治准备。截至22日下午4时,部分伤员在东部战区总医院及所属原第82医院和原149临床部接受治疗。目前,通过专家会诊、紧急伤口处理和相关检查排查治疗,伤员生命体征平稳。

在第一时间派出200多名官兵赴一线救援基础上,根据现场态势,武警江苏总队22日凌晨又抽组工兵、防化等专

业应急救援力量和连云港、泰州支队部分官兵火速赶赴现场增援。按照部署,武警官兵采取分组分队、网格摸排的方法,对责任区域进行拉网式排查,全力搜救受伤被困群众,积极配合地方医疗机构护送伤员。

“哪里有险情,就冲向哪里。”武警江苏总队政委曹红波告诉记者,在这场直面生死的大考中,总队广大党员始终奋战在一线,以模范行动立起合格党员的标准,践行对党和人民的铮铮誓言。

目前,救援行动仍在进行。(综合本报记者安晋忠、代烽、赖瑜鸿,特约记者汪光宝、沈为民,通讯员季明、沙子钺等报道)

## 澜湄合作成为次区域最具活力和潜力的机制之一

据新华社北京3月22日电 (马卓言、张诗童)外交部部长助理陈晓东22日在北京表示,澜湄合作现已发展成为次区域最具活力和潜力的合作机制之一,中国愿同湄公河国家一道,打造澜湄

流域经济发展带,建设澜湄国家命运共同体,共同促进次区域发展繁荣。

陈晓东在当日举行的澜沧江-湄公河合作三周年暨2019年“澜湄周”招待会上说,2018年,中国同湄公河五国贸易

易额达2615亿美元,比三年前增长三分之一以上;中国对湄公河国家直接投资存量达322亿美元,比三年前增长近60%;中国同湄公河五国人员往来超过4500万人次,每周往来航班达2614个。

